



Region Örebro län

Verksamhetsplan med budget 2025

Gemensam nämnd för
företagshälsovård samt
tolk- och översättarservice

Innehållsförteckning

1 Inledning	3
2 Vision och värdegrund	4
3 Syfte	4
4 Målsättningar, styrtal och uppdrag	5
5 Budget.....	9
6 Organisation.....	11
7 Uppföljning	11
8 Intern styrning och kontroll	12

1 Inledning

Den gemensamma nämnden för företagshälsovård samt tolk- och översättarservice är ansvarig nämnd för förvaltningen Företagshälsa och tolkförmedling. Förvaltningen består av två verksamhetsområden, Regionhälsan och Tolk- och översättarservice. De levererar företagshälsovård samt tolk- och översättningstjänster till Region Örebro län, Hallsbergs kommun, Kumla kommun, Laxå kommun, Lekebergs kommun, Lindesbergs kommun, Ljusnarsbergs kommun, Nora kommun och Örebro kommun enligt det samverkansavtal som tecknats mellan dessa parter. Huvudman är Region Örebro län.

Nämndens verksamhetsplan med budget för 2025 utgår från Region Örebro läns övergripande verksamhetsplan med budget 2025. Verksamhetsplanen syftar till att fastställa nämndens målsättningar, styrtal och uppdrag för det kommande verksamhetsåret. Verksamhetsplanen, med tillhörande del- och helårsuppföljning, är ett av de verktyg genom vilket nämnden säkerställer att verksamheten bedrivs i enlighet med de mål och riktlinjer som regionfullmäktige har beslutat. Verksamhetsplanen är också ett verktyg för att:

- säkerställa kvaliteten på levererade tjänster
- möjliggöra kontinuerlig utveckling av verksamheten
- uppnå en ekonomi i balans.

Verksamhetsplanen innehåller också internkontrollplan med risker och åtgärder.

Nuvarande situation

Vi befinner oss i en ekonomiskt ansträngd tid i samhället och så även för nämndens medlemsorganisationer. Nämnden jobbar därför aktivt för att sänka sina kostnader. Både gällande att dra ner på kostnader samt genom att utveckla och effektivisera nämndens verksamheter och processer för att uppnå en hållbar minskning av kostnader som inte påverkar kvaliteten på de tjänster som erbjuds nämndens medlemmar.

En möjlig väg för effektivisering av verksamhet är att implementera AI på ett funktionellt sätt där så är möjligt. Nämnden har därför börjat undersöka vilka möjligheter som finns att använda AI för att effektivisera samtidigt som nämndens verksamheter kan fortsätta leverera högkvalitativa tjänster.

Nämnden tittar även på hur bättre analyser av effekterna av de insatser som nämndens verksamheter erbjuder kan göras. Detta för att bättre kunna utvärdera effekten och nyttan av olika insatser för att kunna ge ett ännu bättre stöd till sina kunder.

Framtida utmaningar

För Regionhälsans del så kan både det ekonomiskt svåra läget samt oroligheter i omvärlden bidra till sämre hälsa hos medarbetare hos våra kundorganisationer. Detta kan komma att förändra behovet av företagshälsovård samt uppdragens inriktning och form under kommande år. Det gör kunddialog och bevakning av efterfrågan till fortsatt viktiga förutsättningar för att Regionhälsan ska kunna erbjuda ett behovsanpassat stöd framåt.

En utmaning vi ser för nämndens båda verksamhetsområden är att säkerställa en god kompetensförsörjning långsiktigt. Inom företagshälsovården råder brist på specialistutbildade företagsläkare samt arbetsmiljöingenjör. Detta göra det svårt att rekrytera ny relevant kompetens när det behövs. För Tolk- och översättarservice råder en minskad efterfrågan på tolk, även i de mest efterfrågade språken. En utmaning som kommer med en minskad efterfrågan är att behålla kompetensen i tolkkåren då det ökar risken för att fler söker sig från tolkyrket. Det finns även språk där kompetensförsörjningen är extra svår i och med att det råder brist på tolkar i dem i hela landet.

Utifrån det nuvarande säkerhetspolitiska läget har frågor om krisberedskap, civilt försvar och säkerhet blivit alltmer centrala inom nämndens verksamhet. För att kunna säkerställa verksamhetens samhällsviktiga uppdrag även vid störning eller kris, krävs en heltäckande krisberedskap samt säkra och riskmedvetna arbetssätt. För förvaltningens områden innebär detta ett behov av att stärka det systematiska säkerhets- och beredskapsarbetet såväl som att vidareutveckla verksamhetens motståndskraft utifrån identifierade risker och sårbarheter.

2 Vision och värdegrund

Region Örebro läns **vision:**

Tillsammans skapar vi ett bättre liv

Region Örebro läns **värdegrund:**



- **Samarbete** – Vi lyfter varandra och samverkar över gränser. Det är vår förmåga till samarbete som ger kraft att tillsammans skapa ett bättre liv.
- **Utveckling** – Vi är lärande, utforskar möjligheter och förbättrar ständigt på hållbart sätt med invånaren i fokus.
- **Professionalism** – Vi håller hög kvalitet, visar tillit och skapar utrymme för det professionella omdömet. All kontakt med oss ska bidra till ett bättre liv för invånare, kollegor, besökare och andra aktörer.

3 Syfte

Syftet med Regionhälsans verksamhet är att bidra till att skapa förutsättningar för hälsosamma arbetsplatser och ett hållbart arbetsliv hos våra kundorganisationer. Det gör vi genom att erbjuda konsulttjänster inom arbetsmiljöområdet och arbetslivsinriktad rehabilitering.

Syftet med Tolk- och översättarservice verksamhet är att skapa förutsättningar för våra kundorganisationer att erbjuda jämlik samhällsservice till länsinvånare som inte behärskar svenska. Det gör vi genom att förmedla tolk- och översättartjänster samt genom att sprida kunskap om det tolkade samtalet och kulturmöten.

4 Målsättningar, styrtal och uppdrag

Regionfullmäktiges verksamhetsplan med budget är Region Örebro läns övergripande styrdokument. Det syftar till att utveckla verksamheterna för att tillgodose invånarnas och samhällets behov på bästa sätt. Visionen och värdegrunden är utgångspunkten för all verksamhet inom Region Örebro län. Verksamhetsplanen innehåller övergripande målsättningar med styrtal och uppdrag till nämnderna som är viktiga för att styra mot visionen.

4.1 Övergripande målområden/målsättningar

Nämnderna ska konkretisera ansvaret för att uppnå målsättningar och svara mot uppdrag. Nämnderna kan fastställa specifika mål, styrtal och uppdrag som gäller för nämndens ansvarsområde.

Mål och uppdrag: Gemensam nämnd för företagshälsovård samt tolk- och översättarservice

Nämndens verksamheter sätter kunderna i fokus. Det finns god kunskap om kundernas förväntningar och behov och det arbetas med ständiga förbättringar för att tillgodose och helst överträffa dessa. Nämndens båda verksamhetsområden är kvalitetscertifierade, har dokumenterade processer, rutiner och arbetssätt samt baserar beslut på fakta. Ledarskapet är engagerat med ett förhållningssätt som uppmuntrar till samarbete, delaktighet och kompetensutveckling.

Mål: Förvaltningens kunder är nöjda med kvaliteten på och värdet av de tjänster som erbjuds.

Styrstal	Utfall, senast kända värde	Årets målvärde	Långsiktig målvärde
Tillsättningsgraden för tolkuppsdrag motsvarar minst 98% av inkomna beställningar	99,5 %	98 %	99,5 %
Resultatet vid kundnöjdhetsmätningar ska vara högre än 80% av maxvärdet.	86,3 %	80 %	85 %
Minst 80% av deltagare vid kundföreläsningarna ”Dialogföreläsning för jämlika möten” upplever att de har bättre förutsättningar att tillhandahålla jämlik samhällsservice efter att ha deltagit i föreläsningen.	88 %	80 %	90 %
Minst 80% av deltagare vid kundutbildningen Den goda arbetsplatsen upplever att de har mer kunskap för att arbeta med systematiskt arbetsmiljöarbete efter genomförd utbildning.	95 %	80 %	90 %

Uppdrag: Nr 33. Att tillse att andelen distanstolkningsuppdrag ska öka för effektiv och hållbar resursanvändning.

Uppdrag: Nr 34. Att utveckla förebyggande och hälsofrämjande insatser utifrån medlemmarnas behov.

Uppdrag: Förvaltningens arbetssätt utvecklas i syfte att öka kundnytta.

Målsättning nr 6: Digitala lösningar för en enklare vardag för invånare och medarbetare

Nämnden ser digitalisering som ett viktigt verktyg för att utveckla sina verksamheter för att kunna jobba effektivare samt även fortsättningsvis kunna serva sina kunder på bästa sätt. För att lyckas med digitaliseringsarbetet krävs nya digitala lösningar, vidareutveckling av befintliga lösningar samt en digital mognad, både hos de egna medarbetarna och hos kunderna. Nämnden arbetar enligt principen "digitalt först" och är lyhörda för vilka digitala lösningar som skulle hjälpa kunder och medarbetare i deras arbete. Utifrån detta föreslås nya digitala arbetssätt som kan bidra till verksamhetens målarbete. Genom digitaliseringsarbetet bidrar nämnden till minskad klimatpåverkan och därigenom till att nå målen i Region Örebro läns program för hållbar utveckling och Regional utvecklingsstrategi. Nämnden har även representation i strategigrupp för digitalisering samt ledningsgrupp, som jobbar med Region Örebro läns framtagna digitaliseringsstrategi.

Uppdrag: Nr 49. Att fortsätta främja den digitala kulturen och utveckla digitala arbetssätt.

Uppdrag: Nr 50. Att erbjuda användarvänliga digitala lösningar till länets invånare, organisationer och företag och möta kravet om "Digitalt först".

Målsättning nr 7: Ansvarsfulla verksamheter med höga ambitioner för hållbar utveckling.

Nämnden utgår från och tar hänsyn till hållbarhetsperspektivet i processer och beslut. Detta bidrar till social stabilitet, god hälsa och lika villkor genom ett öppet och inkluderande arbetsklimat och hälsosamma arbetsplatser. Nämnden motverkar aktivt diskriminering och kränkande särbehandling och strävar efter jämställdhet och jämlikhet på arbetsplatserna. Genom att göra inköp via upphandlade leverantörer samt genom digitalisering och ständig utveckling av arbetssätt bidrar nämnden till minskad miljö- och klimatpåverkan.

Nämnden arbetar aktivt med Region Örebro läns program för hållbar utveckling 2021-2025 och har en implementeringsplan för arbetet med programmets beslutade indikatorer. Där har en fördelning gjorts så att nämnden fokuserar arbetet på olika indikatorer varje år.

Uppdrag: Nr 52. Att intensifiera arbetet inom de områden i program för hållbar utveckling där Region Örebro län riskerar att inte nå målen för innevarande programperiod.

Uppdrag: Nr 53. Att minska Region Örebro läns klimatavtryck genom att arbeta för en resurseffektivare och mer cirkulär verksamhet.

Uppdrag: Nr 54. Att genomföra insatser som syftar till att minska ojämlikhet i hälsa och främja delaktighet och inkludering.

Målsättning nr 8: Kompetensförsörjningen är långsiktig.

Den gemensamma nämnden för företagshälsovård samt tolk- och översättarservice har inte arbetsgivaransvaret för verksamheten utan det ligger på regionstyrelsen. Nämnden är dock angelägen om att bidra till att nå målsättningen om en långsiktig kompetensförsörjning och ger förvaltningschefen i uppdrag att samverka med regiondirektören inom området i syfte att ge regionstyrelsen erforderliga underlag avseende arbetsgivaransvaret.

Nämndens verksamheter arbetar ständigt med att utveckla verksamheten för att upplevas som en attraktiv arbetsplats dit kompetens söker sig samt stannar kvar. Det sker genom närvarande ledarskap, positiv inställning till kompetensutveckling, bra fungerande kommunikation, feedback, möjlighet till att byta arbetsuppgifter samt hjälp att prioritera när arbetsbelastningen är hög.

Styrtal	Utfall, senaste kända värde	Årets målvärde	Långsiktigt målvärde
1. Hållbart medarbetarengagemang (HME): Ska ligga på en hög nivå, minst 77 för totalt HME. Strävan är att delindexen motivation, styrning och ledarskap ska ligga på en jämn-hög nivå. (Utfall: 2021)	86	77	85
2. Systematiskt arbetsmiljöarbete (SAM), bidrar till bra arbetsmiljö och till rimliga förutsättningar. Andel chefer som svarat på årlig uppföljning av SAM. (Utfall: 2024, Mål: 90-100 %)	100 %	90-100 %	90-100 %
3. Sjukfrånvaron ska inte överskrida 5 %. (Utfall: 2023)	3,1 %	5 %	3,5 %

Uppdrag: Nr 38. Att beakta den långsiktiga påverkan av kompetensförsörjningen och arbetsmiljöperspektivet i de fall det är aktuellt inom nämndens ansvarsområde och inför nämndens beslut.

Målsättning nr 9: En långsiktig stark och hållbar ekonomi med finansiell god hushållning.

Nämndens verksamhet är helt intäktsfinansierad, har god ekonomisk hushållning och arbetar aktivt för att hålla nere kostnaderna utan att äventyra kvaliteten på de tjänster som tillhandahålls kunderna i den gemensamma nämnden.

Styrtal	Utfall, senaste kända värde	Årets målvärde	Långsiktigt målvärde
3. Regionstyrelsens och nämndernas budgetunderskott ska minska. (Utfall 2023)	3,2 mnkr	0 mnkr	0 mnkr

Uppdrag: Nr 35. Att fortsätta arbetet med handlingsplaner för ekonomi i balans.

Beredskap och säkerhet

Nämnden verkar för att den egna verksamheten ska ha en stark förmåga att förbygga, motstå och hantera kriser. Det görs genom att arbeta riskbaserat med beredskap för att klara störningar, särskilda och extraordinära händelser i fredstid samt ta ansvar för verksamhetens del i det civila försvaret inför och vid höjd beredskap. Viktiga framgångsfaktorer i detta arbete är att prioritera beredskapsarbetet utifrån förvaltningens samhällskritiska uppdrag och samverka kring beredskaps- och säkerhetsfrågor med andra verksamheter i regionorganisationen.

Uppdrag: Nr 57. Att beredskaps- och säkerhetsfrågor beaktas i de sammanhang där det behövs.

Välfärdsbrottslighet

Välfärdsbrottslighet är ett hot mot demokratin och påverkar ekonomin då det handlar om att offentliga resurser försvinner till personer och verksamheter som inte har rätt till dessa medel. Nämnden behöver arbeta aktivt för att stärka det förebyggande arbetet mot välfärdsbrott och säkerställa att det finns en tydlig process för att hantera problem när de upptäcks.

Uppdrag: Nr 58. Att förebygga och motverka välfärdsbrottslighet.

5 Budget

5.1 Ekonomiskt utgångsläge och utveckling

Den gemensamma nämnden för företagshälsovård samt tolk- och översättarservice arbetar för att skapa en långsiktig och stabil ekonomi där de båda verksamheterna bidrar utifrån sina respektive förutsättningar. Nämndens verksamheter är intäktsfinansierade.

Nämnden finansieras av Region Örebro län samt de kommuner som ingår i den gemensamma nämnden för företagshälsovård samt tolk- och översättarservice. Parterna debiteras utifrån hur många timmar de i förväg meddelat att de vill beställa från Regionhälsan samt en fast månads-kostnad för Tolk- och översättarservice förmedlingsavgift. Intäkterna för tolktjänster är volym-beroende och debiteras per efterfrågat tolkuppdrag.

2024 års ekonomiska resultat förväntas bli ett överskott mot budget för nämnden som helhet.

5.2 Budget 2025

Nämndens verksamhet finansieras genom Regionhälsans intäkter för förbeställd företagshälsovård samt Tolk- och översättarservice förmedlingsavgift och löpande intäkter som debiteras för levererade tolk- och översättningstjänster. De största kostnadsposterna utgörs av personal-kostnader, verksamhetsanknutna tjänster samt lokal- och fastighetskostnader.

Ekonomiska åtgärder

De ekonomiska åtgärderna som för 2024 innebar en kostnadsreducering på totalt 2,4 miljoner kronor. Alla åtgärder är genomförda.

Det är viktigt att fortsatt vara ekonomiskt återhållsamma och jobba för en ekonomi i balans.

5.3 Ekonomiska nyckeltal företagshälsa och tolkförmedling

Procent	Budget 2025	Prognos 2024	Budget 2024
Lönekostnadsökningstakt	-1,2 %	-3,0 %	0,6 %

	Budget 2025	Budget 2024	Förändring i procent
Regionhälsan, timmar	31 984	31 433	1,8
Tolk- och översättarservice, uppdrag	65 000	75 258	-13,6

5.4 Resultatbudget företagshälsa och tolkförmedling

Belopp i mnkr	Budget 2025	Prognos 2024	Budget 2024
Verksamhetens intäkter			
Övriga intäkter	-103,9	-109,7	-110,7
Summa intäkter	-103,9	-109,7	-110,7
Verksamhetens kostnader			
Personalkostnader	86,6	89,8	91,6
Övriga kostnader	17,3	16,9	19,1
Avskrivningar, inventarier			
Summa kostnader	103,9	106,7	110,7
Verksamhetens nettokostnader	0,0	-3,1	0,0
Finansnetto			
Resultat *)	0,0	-3,1	0,0

*) Resultat budget 2024 ska överensstämma med nämndens budgetram från regionfullmäktige

5.5 Driftbudget företagshälsa och tolkförmedling

Belopp i mnkr	Budget 2025		Prognos 2024	
	Omsättning	Varav budgetram	Omsättning	Varav budgetram
Företagshälsa och tolkförmedling	103,9	103,9	109,7	110,7
Summa	103,9	103,9	109,7	110,7

5.6 Investeringsbudget

Belopp i mnkr	Budget 2025	Prognos 2024	Budget 2024
Immateriella anläggningstillgångar			
Byggnadsinvesteringar			
Medicinteknisk utrustning			
It-utrustning			
Övrig utrustning	0,2	0	0,2
Summa	0,2	0	0,2

6 Organisation

Utförare av nämndens uppdrag är förvaltningen Företagshälsa och tolkförmedling som leds av förvaltningschef. Förvaltningschefen har personalansvar för områdescheferna och för förvaltningsstaben som består av en kommunikatör och två verksamhetscontrollers. Stabsfunktionerna arbetar förvaltningsövergripande.

Företagshälsa och tolkförmedling består av två verksamhetsområden – Regionhälsan samt Tolks- och översättarservice. Varje verksamhetsområde leds av en områdeschef som ansvarar för verksamheten och dess medarbetare. Områdescheferna är organisatoriskt placerade under förvaltningschefen till vilken de har ett rapporteringsansvar.

Företagshälsovård och tolkförmedling



7 Uppföljning

Uppföljning av måluppfyllelsen för Gemensam nämnd för företagshälsovård samt tolk- och översättarservice ska följas upp genom delårsrapport och verksamhetsberättelse i enlighet med Region Örebro läns övergripande verksamhetsplaneringsprocess. Delårsrapport och verksamhetsberättelse omfattar även uppföljning av internkontrollplan.

Det ekonomiska utfallet och årsprognos samt uppföljning av handlingsplan rapporteras enligt följande:

- periodrapport per sista februari
- periodrapport per sista april
- delårsrapport per sista juli
- periodrapport per sista oktober
- verksamhetsberättelse.

8 Intern styrning och kontroll

Intern styrning och kontroll (ISK) är en process som regionstyrelsen, nämnderna och verksamhetsledningarna har för att tillsammans upprätthålla en effektiv ledning och styrning av verksamheten. Processen ska säkerställa en ändamålsenlig och lagenlig verksamhet, det vill säga att verksamheten bedrivs i enlighet med de krav som ställs på verksamheten:

Intern styrning

- a) Att verksamheten fullgör sina föreskrivna uppgifter samt uppnår beslutade mål och uppdrag.
- b) Att verksamheten bedrivs inom tilldelade ekonomiska ramar.

Intern kontroll

- c) Att verksamheten följer de styrande dokument som Region Örebro län har beslutat samt lagar, förordningar, föreskrifter och avtal som gäller för verksamheten.
- d) Att redovisningen och uppföljningen av verksamheten och ekonomin är rättvisande och ändamålsenlig.
- e) Att informationssäkerheten är tillgodosedd utifrån kraven på konfidentialitet, riktighet, tillgänglighet och spårbarhet.

Förenklat kan man säga att den interna styrningen syftar till att "få bra saker att hända" för att verksamheten ska fullgöra/uppnå krav a-b och den interna kontrollen syftar till att "undvika negativa händelser" som kan leda till att verksamheten inte bedrivs i enlighet med krav c-e. Aktiviteter kopplade till den interna styrningen dokumenteras i nämndens verksamhetsplan och åtgärder kopplade till den interna kontrollen dokumenteras i internkontrollplanen som är del av verksamhetsplanen.

Den interna kontrollen ska vara tillräcklig enligt Kommunallagen (KL) 6 kap. 6 §. Med tillräcklig menas att processen för den interna styrning och kontroll ska vara ändamålsenligt utformad efter verksamhetens förutsättningar, art och omfattning. Nämnderna ansvarar för att verksamheten inom sina ansvarsområden bedrivs i enlighet med kraven samt att verksamheten inom sina ansvarsområden upprätthåller en tillräcklig intern styrning och kontroll. Vid uppföljningen av helår ska förvaltningar och nämnder göra en bedömning (ISK-bedömning) om den interna styrningen och kontrollen har varit tillräcklig. Regionstyrelsen gör sedan utifrån sin uppsiktsplikt en samlad bedömning i årsredovisningen.

8.1 Internkontrollplan

Internkontrollplanen består dels av regionövergripande risker med åtgärder som berör samtliga nämnder samt nämndspecifika risker med åtgärder.

Uppföljningen av IK-planen dokumenteras i delårsrapport samt i verksamhetsberättelsen. Resultatet av uppföljningen bereds i verksamhetsdialoger mellan förvaltningschef och regiondirektören.

Förklaringar till IK-planen nedan:

Verksamhet: Process/område.

Risk: Händelse som, om den inträffar kan leda till att verksamheten inte bedrivs i enlighet med krav c, d och e.

Åtgärd: Hur verksamheten vill hantera de risker som inte accepteras.

Verksamhet	Risk	Åtgärd
HR	Regionövergripande: Risk att systematiskt arbetsmiljöarbete (SAM) inte är välfungerande i vardagen.	Regionövergripande åtgärd: -Varje chef ska hantera sina fördelade arbetsmiljöuppgifter och arbeta med att undersöka och riskbedöma alla arbetsmiljöförhållanden, sätta in åtgärder och följa upp att åtgärderna haft effekt.
		Regionövergripande åtgärd: -Varje chef ska årligen följa upp sitt arbetsmiljöarbete enligt rutin och förbättra där det är nödvändigt.
		Regionövergripande åtgärd: Fördelade chef ska minst årligen stämma av hur arbetsmiljöarbetet fungerar och att det finns förutsättningar för arbetsmiljöarbetet
Ekonomi	Risken att anteckning på faktura avseende resor och kurs- och konferenser inte är korrekt utifrån "Leverantörsfakturer – rutin för behandling".	Genomföra stickprovskontroller på konto 4611, 4630, 6811-6899 och 7070.
	Risken att inköp inte sker via marknadsplats, även om funktionaliteten finns, och att inköp sker utanför avtal.	Arbeta med kulturförändring av inköpsmönster och säkerställa att inköp sker inom avtal genom information till chefer och inköpsansvariga.
Informationssäkerhet	Risken att verksamheten inte efterlever tillämplig dataskyddslagstiftning (GDPR och Patientdatalagen). Samt NIS-direktivet och lag (2018:1174) om informationssäkerhet för samhällsviktiga och digitala tjänster.	Säkerställ att det finns ett väl fungerande och systematiskt informationssäkerhetsarbete utifrån identifierade risker med utsedda resurser. All personal ska dessutom ha god kunskap om relevanta regelverk för informationssäkerhet och kunna riskbedöma samt informationsklassa information i sitt arbete.
		Säkerställ att informationsklassning av IT-stöd som innehåller personuppgifter har genomförts i enlighet med riktlinje för informationsklassning. Nytt förslag: Säkerställ att informationsklassning av IT-stöd som saknar informationsägare genomförs i enlighet med riktlinjen för informationsklassning.
		Informationsägare/objektägare ska säkerställa att identifierade informationssäkerhetsbrister åtgärdas.